

**AR** 1-6

**GYSFLASH 6.12**

يتضمن دليل المستخدم هذا معلومات حول تشغيل جهازك والاحتياطات التي يجب اتباعها من أجل سلامتك. يرجى قراءتها بعناية قبل الاستخدام الأول والاحتفاظ بها بعناية للرجوع إليها في المستقبل. يجب استخدام هذا الجهاز فقط للشحن ضمن الحدود الموضحة على الجهاز وفي الدليل. يجب مراعاة تعليمات السلامة. في حالة الاستخدام غير السليم أو الخطير ، لا يمكن تحميل الشركة المصنعة المسؤولية.



يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين لا تقل أعمارهم عن ٨ سنوات والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو بدون خبرة أو معرفة ، إذا تم الإشراف عليهم بشكل صحيح. تم إعطاؤهم لهم وإذا تم القبض على المخاطر التي ينطوي عليها الأمر. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا يجوز للأطفال إجراء التنظيف وصيانة المستخدم دون إشراف.

لا تستخدم تحت أي ظرف من الظروف لشحن البطاريات أو البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.

لا تستخدم الجهاز في حالة تلف سلك الطاقة أو قابس التيار الكهربائي.

لا تستخدم الجهاز في حالة تلف سلك الشحن أو وجود عطل في التجميع ، وذلك لتجنب أي خطر من حدوث قصر في الدائرة الكهربائية للبطارية.

يتم شرح الوضع التلقائي للتشغيل والقيود المفروضة على الاستخدام لاحقاً في هذا الدليل.

### خطر الانفجار والحريق!

يمكن لبطارية الشحن أن تنبعث منها غازات متفجرة.

• أثناء الشحن ، يجب وضع البطارية في مكان جيد التهوية.

• تجنب اللهب والشرر. لا تدخن.

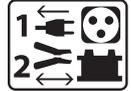


### الدخول الخروج:

• افصل الطاقة قبل توصيل أو فصل توصيلات البطارية.

• يجب توصيل طرف البطارية غير المتصل بالهيكل أولاً. يجب إجراء الاتصال الآخر على الهيكل المعدني بعيداً عن البطارية وخط الوقود. يجب بعد ذلك توصيل شاحن البطارية بالتيار الكهربائي.

• بعد عملية الشحن ، افصل شاحن البطارية من التيار الكهربائي ، ثم انزع اتصال الهيكل وأخيراً توصيل البطارية ، بالترتيب الموضح.



### اتصال :

• جهاز من الفئة الثانية

• يجب أن يتم التوصيل بمصدر التيار الكهربائي وفقاً لقواعد التركيب الوطنية.

### مقابلة :

• في حالة تلف كبل الطاقة ، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو خدمة ما بعد البيع أو الأشخاص المؤهلين بشكل مشابه لتجنب المخاطر.



### أنظمة :

• الجهاز متوافق مع التوجيهات الأوروبية.

• إعلان المطابقة متاح على موقعنا على الإنترنت.

• علامة توافق EAC (الجماعة الاقتصادية الأوروبية الآسيوية)

• تستوفي المادة متطلبات المملكة المتحدة. إعلان المطابقة البريطاني متاح على موقعنا (انظر الغلاف الأمامي).

• الجهاز متوافق مع المواصفات المغربية.

• <? ACE? > إعلان المطابقة م



(CMIM) متاح على موقعنا على الإنترنت. تصرف :  
• تخضع هذه المواد للمجموعة الانتقائية. لا تتخلص منه في القمامة المنزلية.



#### وصف عام

يعتبر GYSFLASH 6.12 مثاليًا لإعادة شحن معظم بطاريات الرصاص الحمضية مع الصيانة أو بدونها ، وهي شائعة الاستخدام للسيارات والعديد من المركبات الأخرى. يمكن أن تكون هذه البطاريات من عدة أنواع ، على سبيل المثال: GEL (الكتروليت مشبع) ، AGM (الكتروليت مشبع) ، MF ، WET (صيانة مجانية) ، CA (كالمسيوم) ...  
تم تصميم هذا الشاحن خصيصًا لإعادة شحن بطاريات ١٢ فولت (٦ خلايا بجهد ٢ فولت) من ١,٢ أمبير إلى ١٢٥ أمبير ، أو للحفاظ على الشحن حتى ١٧٠ أمبير.

#### بدء

١. قم بتوصيل الشاحن بالبطارية بالملحق المطلوب (مشابك ، أطراف توصيل ، إلخ).
٢. قم بتوصيل الشاحن بمقبس التيار الكهربائي (شبكة أحادية الطور ٢٢٠-٢٤٠Vac-٥٠ Hz-٦٠).
٣. حدد الوضع بالضغط على الزر . بعد حوالي خمس ثوانٍ ، يبدأ الشحن تلقائيًا.
٤. أثناء الشحن ، يشير الجهاز إلى تقدم الشحن. عندما يكون الضوء **OK** يومض ، البطارية جاهزة لبدء تشغيل المحرك. وعندما يظل الضوء **OK** مضاءً ، تكون البطارية مشحونة بالكامل.
٥. يمكن مقاطعة الشحن في أي وقت عن طريق فصل قابس التيار الكهربائي أو الضغط على الزر .
٦. بعد عملية الشحن ، افصل الشاحن من التيار الكهربائي ثم انزع توصيلات البطارية.

#### أوضاع الشحن

##### • وصف الأوضاع والخيارات:

وضع الشحن (١٤,٤ فولت / ٠,٨ أمبير):  
الوضع المخصص لشحن بطاريات الرصاص الحمضية الصغيرة ١٢ فولت من ١,٢ أمبير إلى ١٥ أمبير. دورة شحن أوتوماتيكية من ثماني خطوات.

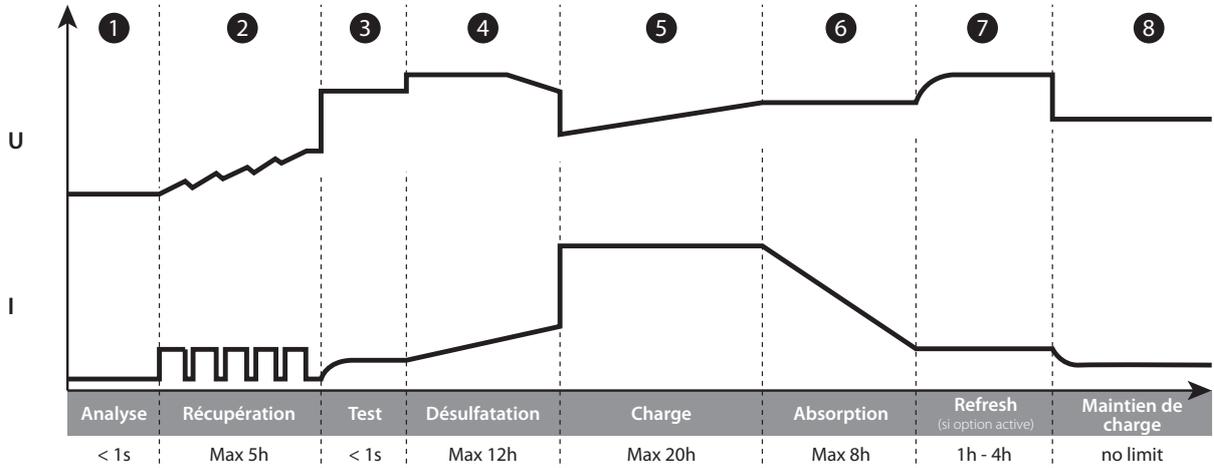
وضع الشحن (١٤,٤ فولت / ٦ أمبير):  
الوضع المخصص لشحن بطاريات الرصاص ١٢ فولت من ١٥ أمبير إلى ١٢٥ أمبير وحتى ١٧٠ أمبير لصيانة الشحن. دورة شحن أوتوماتيكية من ثماني خطوات.

خيار AGM / COOL (١٤,٧٧):  
خيار تعديل جهد الشحن إلى ١٤,٧ فولت لشحن البطارية في الطقس البارد (أقل من ٥ درجات مئوية) أو لبعض بطاريات أو بطاريات AGM ذات الأغشية.

خيار التحديث (١٥,٨ فولت):  
خيار لإضافة خطوة إضافية (الخطوة ٧) إلى دورة الشحن لتجديد البطاريات التي تم تفريغها بعمق. refresh  
! يوصى بعدم تنشيط هذا الخيار لشحن البطاريات محكمة الغلق.  
مجلس: تحقق من مستوى الماء في البطارية وقم بتعبئته ، إذا لزم الأمر ، بعد الشحن باستخدام Refresh.

##### • منحني الحمل:

يستخدم GYSFLASH 6.12 منحني شحن متقدمًا من ثماني مراحل يضمن أداء بطارياتك في أفضل حالاتها.



indicator light  
CHARGE  
OK  
refresh

## منصة 1 : تحليل

تحليل حالة البطارية (مستوى الشحن ، انعكاس القطبية ، توصيل بطارية سيئة ، إلخ)

## منصة 5 : شحن (0.8A ، 6A)

شحن سريع بأقصى تيار يسمح بالوصول إلى 80٪ من مستوى الشحن.

## منصة 2 : خوارزمية الاسترداد (0.05A ، 2A)

لاستعادة العناصر التالفة بعد التفريغ العميق.

## منصة 6 : الامتصاص (14.4 فولت أو 14.7 فولت مع خيار AGM)

اشحن بجهد ثابت لرفع مستوى الشحن إلى 100٪.

## منصة 3 : اختبار

اختبار البطارية الكبريتية

## منصة 7 : Refresh (خيار 10.8V)

إذا تم تحديد خيار Refresh ، فسيقوم الشاحن بعد ذلك بحقن تيار إضافي لتوليد الغاز الذي سيسمح بخلط المنحل بالكهرباء وبالتالي تجديد خلايا البطارية. خلال هذه المرحلة ، قد تفقد البطارية بعض الماء.

## منصة 4 : خوارزمية إزالة الكبريتات ( )

10.8 فولت

## منصة 8 : صيانة الشحن (13.6 فولت)

صيانة مستوى شحن البطارية بأقصى حد.

وقت الشحن المقدر			قدرة البطارية		
٢٠ أمبير	٥٠ أمبير	١٢٥ أمبير	٢Ah	٨Ah	١٥ أمبير
٣ ح	٦ صباحًا	٢ بعد الظهر	ساعتين	٦ صباحًا	١١ ص
			وقت الشحن >>> 80%		

إذا كانت الدراجة النارية مزودة بمقبس بجهد ١٢ فولت ، فإن GYSFLASH 6.12 تكون قادرة على شحن البطارية عبر هذا المقبس باستخدام نظام CAN-BUS ، دون الحاجة إلى تشغيل لوحة القيادة. في هذا التكوين ، قم بتوصيل مهايئ ولاءة السجائر (المراجع 029439) بالشاحن ومقبس ١٢ فولت للدراجة النارية ، ثم اتبع إجراء "البدء" في الصفحة السابقة. في بعض الحالات ، قد لا يبدأ الشحن إلا بعد دقيقتين من إجراء التوصيلات.



## • الحماية:



يحتوي GYSFLASH 6.12 على مجموعة من الأجهزة التي تحميها من الدوائر القصيرة والقطبية العكسية. يحتوي على نظام يتجنب أي شرارة عند توصيل الشاحن بالبطارية. هذا الشاحن معزول بشكل مزدوج ومتوافق مع الأجهزة الإلكترونية للسيارة.

تم تجهيز GYSFLASH 6.12 بمستشعر درجة حرارة مدمج يسمح له بتكييف تيار الشحن وفقًا لدرجة الحرارة المحيطة لتجنب أي ارتفاع في درجة حرارة الأجهزة الإلكترونية الداخلية.

## الشذوذ ، الأسباب ، سبل الانتصاف

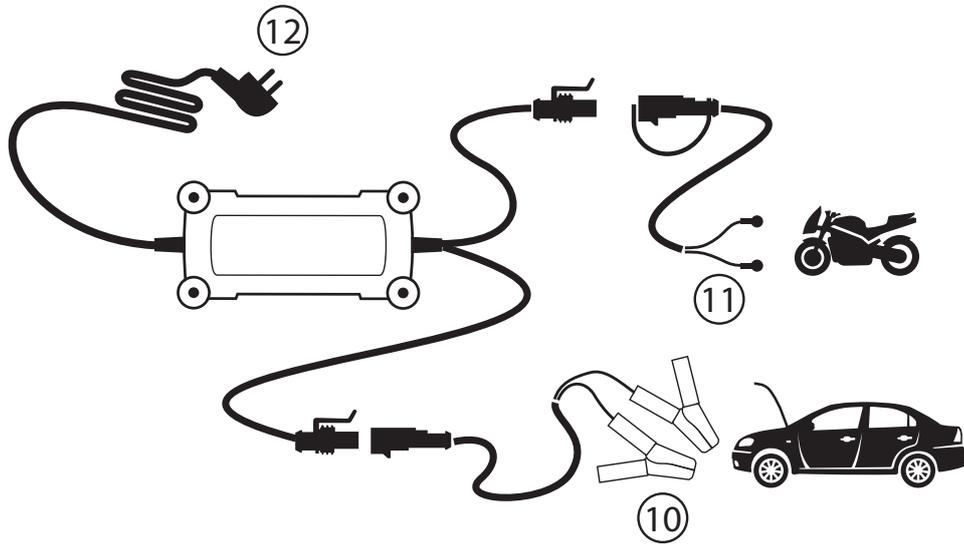
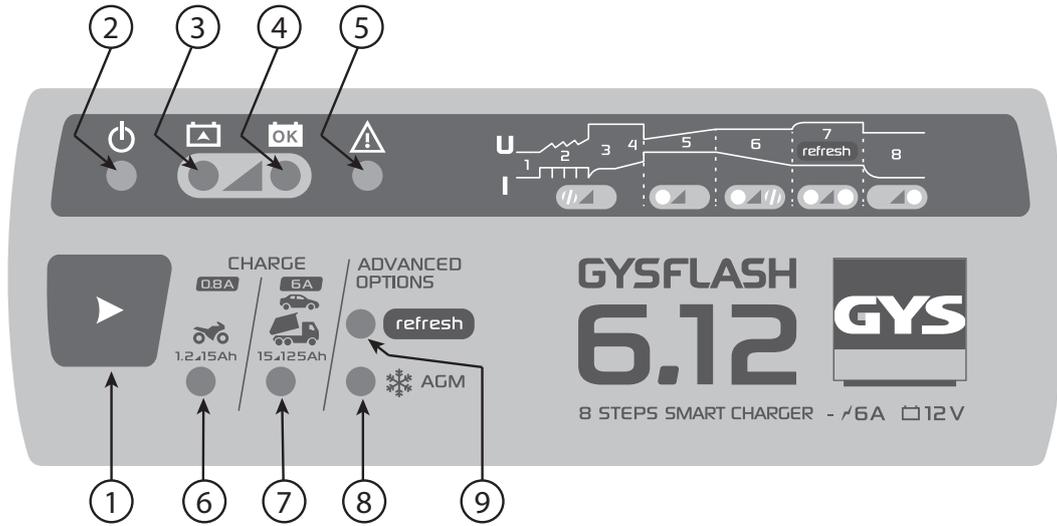
شذوذ	الأسباب	العلاجات
المؤشر ⚠️ ومضات.	• قطبية عكسية • جهد البطارية مرتفع للغاية • المشابك في دائرة كهربائية قصيرة	• تأكد من توصيل المشابك بشكل صحيح. • تأكد من أنها بالفعل بطارية ١٢٧.
المؤشر ⚠️ قيد التشغيل.	فشل الشحن ، البطارية غير قابلة للاسترداد.	قم بتغيير البطارية واضغط  لإعادة الشحن.
الرائي ⚠️ يبقى حتى بعد الضغط على الزر .	خطأ حراري.	درجة الحرارة المحيطة مرتفعة جدًا (> 50 درجة مئوية) ، قم بتهوية الغرفة وارك الشاحن يبرد.
المؤشر ⏻ ومضات.	الشاحن في وضع الاستعداد.	اضغط على الزر  أو قم بتوصيل البطارية بالشاحن للاستيقاظ.
الرائي ⏻ يبقى.	توقف الشحن عن طريق الضغط على الزر .	اضغط مرة أخرى  لإعادة الشحن.

## شروط الضمان

يغطي الضمان جميع العيوب أو عيوب التصنيع لمدة سنتين من تاريخ الشراء (قطع الغيار والعمالة).

الضمان لا يغطي:

- جميع الأضرار الأخرى الناجمة عن النقل.
- الاهتراء العادي للأجزاء (مثل الكابلات والمشابك وما إلى ذلك).
- الحوادث الناتجة عن الاستخدام غير السليم (خطأ في مصدر الطاقة ، السقوط ، التفكيك).
- الأعطال المتعلقة بالبيئة (التلوث ، الصدأ ، الغبار).
- في حالة حدوث عطل ، أعد الجهاز إلى الموزع الخاص بك ، مع إرفاق:
- إثبات شراء مؤرخ (إيصال نقدي ، فاتورة ، إلخ).
- ملاحظة تفسيرية للانتهاء.



FR	
زر اختيار	1
اليوم الذي سبقه	2
جارِ الشحن	3
اكتمل الشحن	4
تقصير	5
وضع الشحن 	6
وضع الشحن 	7
الباردة / خيار AGM	8
تحديث الخيار	9
شحن المشابك	10
فتحات الشحن	11
مقيس التيار الكهربائي	12



سأس سيچ

1. rue de la Croix des Landes

CS 54159

53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex France